

**Технологические особенности публикации
оцифрованных изданий в Пермской краевой библиотеке**
**Technological aspects of publishing digitized documents
in Perm Regional Library**

А. А. Мартемьянов

*Государственное краевое бюджетное учреждение культуры
«Пермская государственная ордена «Знак Почёта»
краевая универсальная библиотека им. А. М. Горького»,
Пермь, Россия*

*Alexander Martemyanov
A. M. Gorky State Regional Universal Library,
Perm, Russia*

В докладе рассмотрены технологические особенности публикации изданий, оцифрованных Пермской краевой библиотекой им. А. М. Горького в сеть Интернет. Особое внимание авторы уделили технологической цепочке, обеспечивающей согласованность информации в различных информационных системах (АБИС ОПАС-Global, ИПС «Пермская электронная библиотека», НЭБ, портал ЭЛЕКТРОННОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ГОСУСЛУГИ).

Technological aspects of Internet publishing of the documents digitized by Perm Regional Library are examined. The author focuses on the technological chain ensuring information compatibility in different information systems (OPAC-Global, Perm E-Library IRS, NEL, Digital Government GOSUSLUGI portal).

Технологические особенности публикации оцифрованных изданий определяются комплексом программных решений, имеющемся в распоряжении библиотек и задачами, поставленными перед электронной библиотекой.

Разработанная и применяемая при публикации оцифрованных изданий технология решает следующие задачи:

1. Каталогизация изданий, планируемых к оцифровке с возможностью выгрузки записей в коммуникативном формате ГОСТ 7.14-98 (ИСО 2709-96);
2. Привязка оцифрованного документа к библиографической записи с указанием местонахождения вариантов документа (НЭБ, ПЭБ, или другая ЭБ);
3. Передача информации об оцифрованном издании на портал ЭЛЕКТРОННОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ГОСУСЛУГИ для оказания услуги «Предоставление доступа к оцифрованным изданиям, хранящимся в библиотеках, в том числе к фонду редких книг, с учетом соблюдения требований законодательства Российской Федерации об авторских и смежных правах»;
4. Передача информации о планах каталогизации в Национальную Электронную библиотеку (НЭБ).

На Рис. 1 представлена блок-схема процесса публикации оцифрованного документа.

Для размещения библиографических записей оцифрованных и планируемых к оцифровке изданий в АБИС ОПАС-Global создана специальная база данных «**Каталог оцифрованных изданий**». Создание специальной базы данных облегчает процесс управления библиографическими записями. С определённой периодичностью изменённые данные выгружаются в коммуникативном формате ГОСТ 7.14-98 (ИСО 2709-96) и передаются в Национальную электронную библиотеку (НЭБ), как планируемые к оцифровке. После публикации библиографических записей в НЭБ, администратор библиотеки загружает соответствующие им оцифрованные издания по мере их готовности. На Рис.1 этот процесс демонстрирует правая (синяя) ветка.

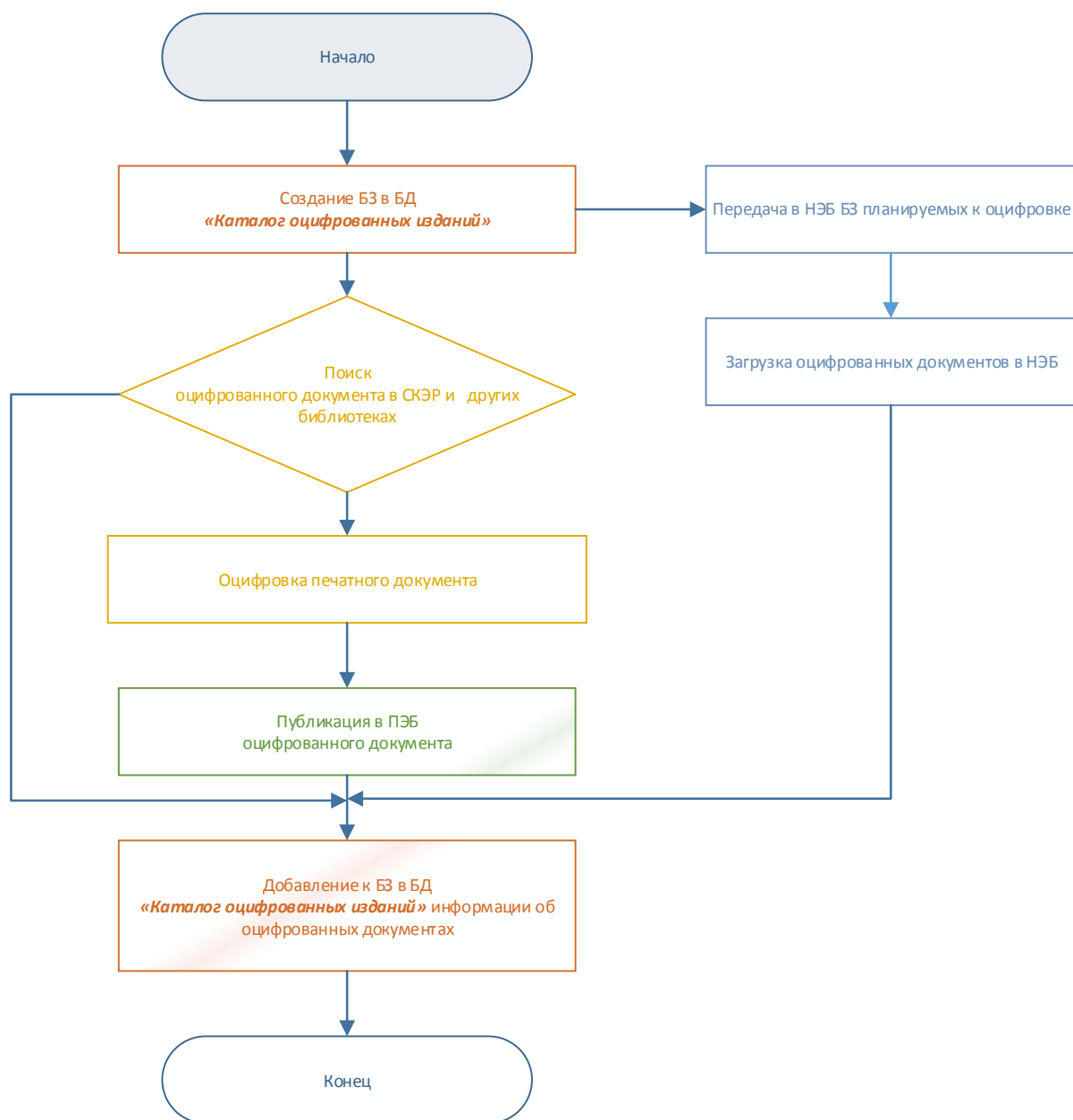


Рис. 1

Пермская краевая библиотека им. А. М. Горького с 2004 г. является участником Сводного каталога библиотек России (СКБР). По принятому регламенту, новые библиографические записи на местные издания каталогизаторы создают в СКБР, затем БЗ заимствуют в соответствующие БД АБИС OPAC-Global.

Ключевым элементом процесса является создание библиографической записи в БД «Каталог оцифрованных изданий». Рис. 2 кратко раскрывает содержание этого процесса.

Перед оцифровкой издание поступает в отдел каталогизации для выполнения следующих операций:

1. проверка наличия БЗ на издание в СКБР;

При отсутствии записи или нахождении записи не надлежащего качества каталогизатор создаёт или редактирует БЗ соответственно.

2. проверка наличия БЗ на издание в соответствующих БД АБИС ОРАС-Global Пермской краевой библиотеки им. А.М. Горького;

При отсутствии БЗ каталогизатор заимствует запись из СКБР. При наличии БЗ – проводит её корректировку.

3. перенос БЗ в БД «Каталог оцифрованных изданий» АБИС ОРАС-Global Пермской краевой библиотеки им. А.М. Горького;

После переноса БЗ каталогизатор локализует её как электронный ресурс и редактирует. При редактировании добавляет поле 318\$a (Действие) и задаёт значение «В плане на оцифровку», выбирая его из справочника. Администратор АБИС ОРАС-Global предварительно вносит изменения в формат этого поля, привязав его к справочнику с 2-я вариантами: «В плане на оцифровку», «Оцифровано».

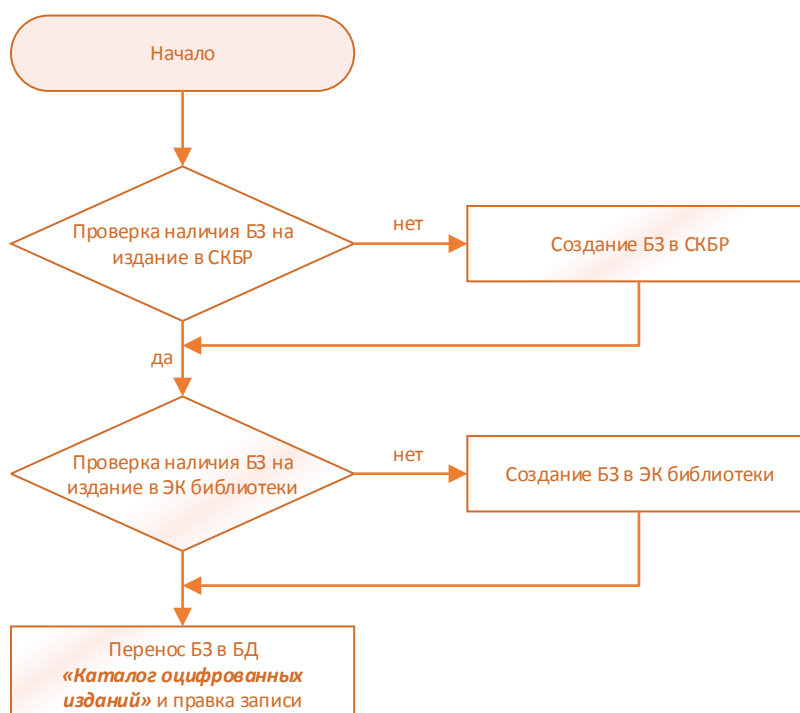


Рис. 2

Нам важно передать информацию об оцифрованном издании на портал ЭЛЕКТРОННОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ГОСУСЛУГИ для оказания услуги «Предоставление доступа к оцифрованным изданиям, хранящимся в библиотеках, в том числе к фонду редких книг, с учетом соблюдения требований законодательства Российской Федерации об авторских и смежных правах». Механизм оказания услуги должен получить документ целиком в формате PDF, который после упаковки в формат base64 передаётся вместе с библиографическим описанием SOAP-сервером по выделенному каналу связи на портал ЭЛЕКТРОННОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ГОСУСЛУГИ. Ссылка на загружаемый документ должна быть указана в значении поля 856\$u (Универсальный идентификатор ресурса) библиографической записи.

Издание, отобранное для оцифровки может быть оцифровано иной библиотекой Российской Федерации. Для исключения лишних затрат на оцифровку, необходимо провести поиск отобранного издания в электронных ресурсах библиотек. Особенно это касается фондов Свердловской областной универсальной научной библиотеки им. В.Г. Белинского размещённых на ресурсе «Электронная библиотека БЕЛИНКИ» (<http://elib.uraic.ru/>), так как до 15 июля 1919 года террито-

рия Свердловской области входила в состав Пермской губернии. Процесс поиска отражён жёлтым ромбом на Рис. 1.

Если нужный документ не найден или принято решение оцифровать экземпляр, хранящийся в фонде Пермской краевой библиотеки им. А.М. Горького, запускается процесс оцифровки. Процесс оцифровки в данной статье не рассматривается.

Полученный электронный документ оператор отдела оцифровки публикует в «Пермской электронной библиотеке». «Пермская электронная библиотека» реализована на программном обеспечении DSpace. Электронный документ загружается в двух вариантах с разным размером файла. Версия электронного документа с меньшим размером файла предназначена для портала ЭЛЕКТРОННОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ГОСУСЛУГИ. Читатель «Пермской электронной библиотеки» может выбрать любой из вариантов электронного документа.

После того, как завершены все описанные выше возможные операции с электронным документом, *оператор* приступает к добавлению к БЗ в БД «Каталог оцифрованных изданий» информации об оцифрованных документах Рис. 3.

Обращаю внимание на то, что раньше с БЗ в БД «Каталог оцифрованных изданий» работал каталогизатор. Теперь же манипуляции с полями выполняет оператор отдела оцифровки. Ему даны необходимые права доступа к БД «Каталог оцифрованных изданий».

Оператор поле **318\$a** (*Действие*) и задаёт значение «**Оцифровано**», выбирая его из справочника, заполняет поля **318\$c** (*Время действия*), **318\$5** (*Организация и экземпляр, к которому относится поле*).

Дальше оператор создаёт необходимое количество полей данных 856##. Их количество зависит от количества версий электронных документов (документ опубликован в НЭБ, ПЭБ или иной электронной библиотеке).

Если электронный документ загружаем полностью в формате PDF, его размер <50 Мбайт, то он может быть передан SOAP-сервером по выделенному каналу связи на портал ЭЛЕКТРОННОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ГОСУСЛУГИ. В этом случае оператор полю **856\$h** задаёт значение «**ГОС. УСЛУГИ**», выбирая его из справочника. В противном случае это поле не создаётся. Затем заполняются поля **856\$u** (*Универсальный идентификатор ресурса*), **856\$n** (*Название местонахождения сервера*), **856\$2** (*Текст ссылки на документ*).

После создания нужного количества **856** полей запись готова.

Итак, рассмотренная методика публикации оцифрованных изданий позволяет решить все ранее поставленные задачи.

Пользователь библиотеки имеет несколько путей для получения электронного документа:

- «Пермская электронная библиотека»;
- БД «Каталог оцифрованных изданий» АБИС OPAC-Global Пермской краевой библиотеки им. А. М. Горького;
- Национальная электронная библиотека.

Читатель использующий БД «Каталог оцифрованных изданий» АБИС OPAC-Global Пермской краевой библиотеки им. А. М. Горького видит все варианты размещения электронного документа.

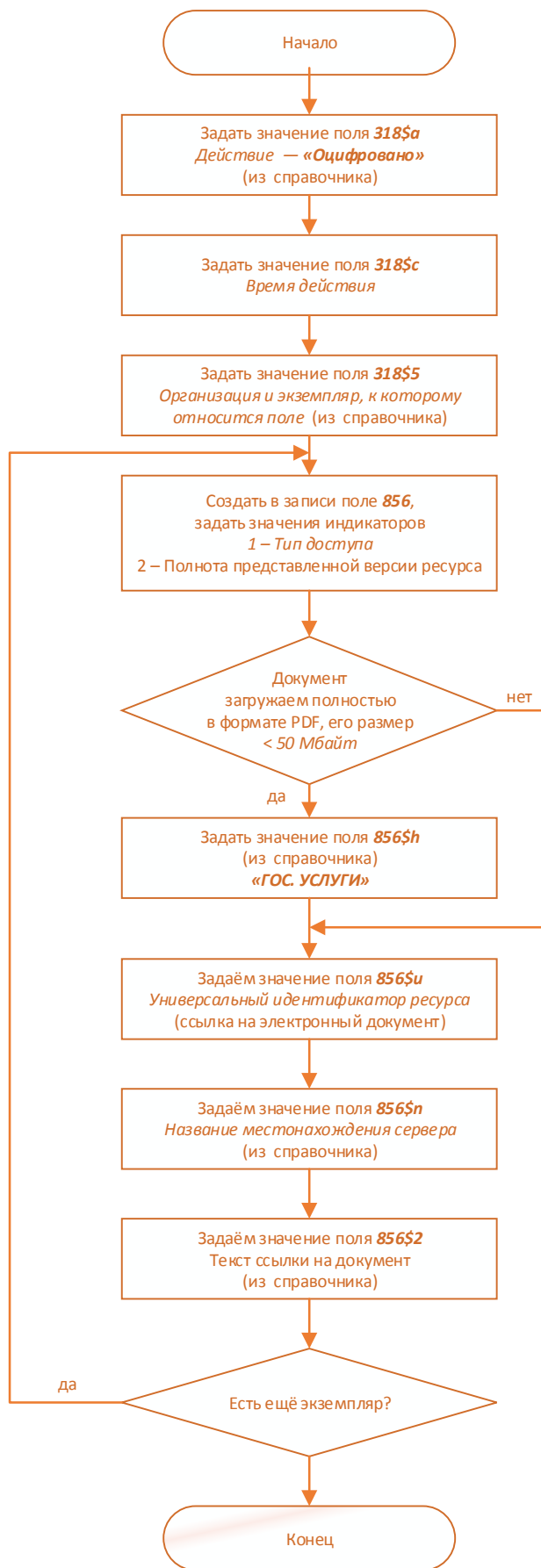


Рис. 3.